

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 5 0 7 7 2 4 3 3 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 150 772 433 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk #303-dong 102, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) Postal Code 50902					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD13.78	TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 1378 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 0 7 7 2 4 3 3 | P *

item number

EN 150 772 433 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 11		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)								
				To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk #303-dong 102, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment)			Postal Code 50902								
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA											
TEL +82-70-8028-0952		FAX													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4878-1321	
								2				USD13.78		FAX 010-4878-1321	
														次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
														☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
														☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
														☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)		1378 Yen	
												Total Value			
No commercial value for customs purpose only.															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。							

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 11

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN150772433JP 送達手段 (Shipped Per) :E M S 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk #303-dong 102, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) 50902, KOREA TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.89	USD 13.78
総合計 (Total)			2		USD 13.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 150 772 433 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 11		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Joo-hyuk Kim Joo-hyuk #303-dong 102, 35 Samgye-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Samgye-dong, Gujimaetul 3 Danji Prugio Apartment) Postal Code 50902		日本円換算合計 (円) Total Value 1378 Yen			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4878-1321 FAX 010-4878-1321
Health food				2		USD13.78	次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

EMS受付局控 (Post office's copy)

Poconetworks Poconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お依頼主様へ先							
135-0064	JAPAN							
TEL +82-70-8028-0952	FAX							
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)	送料金(円)
Health food			2		USD3.78			
						贈物 ☐ 商品見本 ☐	梱包費 ☐ 送料金(円) Yen	送料金(円) Yen
						販売品 ☒ その他 ☐	(Gross Weight)	合計(円) (Postage)
						運送品 ☐ 書籍 ☐	運送品 ☐	送料金(円) Yen
No commercial value for customs purposes only.						日本円換算額合計(円)	Date Stamp	
						1378		

* E N I 5 0 7 7 2 4 3 J P *

☒ 内記品は危険物に該当しません。危険物の増貼があることに留意します。

受付局控

10年保存